

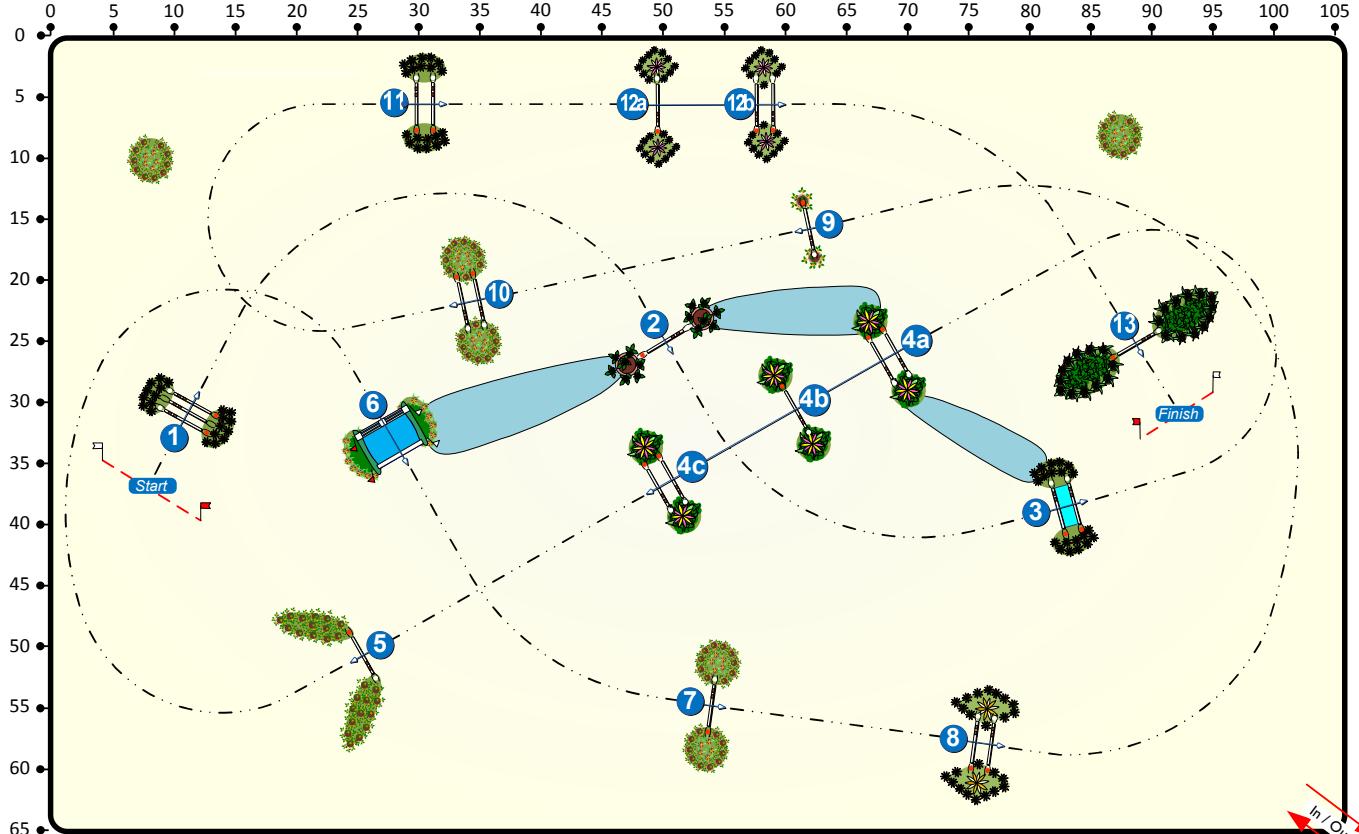
ALLTECH FEI WORLD EQUESTRIAN GAMES™ 2014 IN NORMANDY / FROM 23 AUGUST TO 7 SEPTEMBER



# JUMPING



## JUMPING TEAM & INDIVIDUAL SECOND COMPETITION (ROUND 1)



Jury

Course Designer  
Frédéric Cottier



SOBHA

**Alltech®**  
TITLE SPONSOR



OFFICIAL SPONSORS



Fédération  
Equestre  
Internationale



FOUNDER MEMBERS

+ More information on

[www.normandy2014.com](http://www.normandy2014.com)



Wednesday, September 3rd, 2014  
9h10

2014  
NORMANDY

Alltech  
FEI WORLD  
EQUESTRIAN GAMES™

Stade Michel d'Ornano, Caen

Table: A

FEI JR / Art. 264/310.1/310.5

In/Out

Height: 1,60 m

Speed: 400 m/min

Obstacles: 13

Efforts: 16

Combination: 2

Numbers	Front	Back	Width	Distance
1	0,90	1,50	1,70	
2	1,55			
3	1,50	1,50	1,60	
4a	1,52	1,52	1,60	7,90
4b	1,52			11,40
4c	1,52	1,52	1,60	28
5	1,60			
6			4,20	32
7	1,60			22
8	1,55	1,55	1,80	
9	1,60			28
10	1,50	1,50	1,80	
11	1,55	1,55	1,65	19
12a	1,55			7,80
12b	1,55	1,55	1,65	
13	1,60			



## JUMPING TEST

Chef de piste  
Course Designer  
Frédéric Cottier

Assistants  
Guilherme Jorge  
Grégory Bodo  
Michel Ismalun  
Michel Juliac  
Yann Thomas

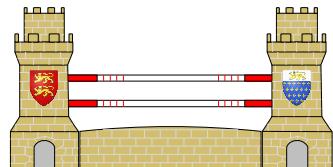
Conception des obstacles  
Fence Designers  
Charlotte Quentin  
Frédéric Cottier

Délégué Technique  
Technical Delegate  
Santiago Varela  
Ullastres

Ground Jury President  
Kim Morrison

Members  
René Billardon  
David Distler  
Bruno Laubscher  
Joao Moura

Infographie / Graphic Designer  
Joachim Pozzoli



### 1. Les Tours

The Normandy's medieval strongholds, built since the 10th to the 13th century, are the remnants of the fight for supremacy in the area between the Kings of France and the Kings of England, also Duke of Normandy.

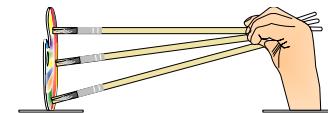
*Les châteaux-forts normands témoignent de la lutte, du 10e au 13e siècle, entre le Roi de France et celui d'Angleterre, également Duc de Normandie, pour le contrôle de la région.*



### 4a. Lexington 2010

In 2010, The Alltech FEI World Equestrian Games took place on the Kentucky Horse Park of Lexington, United States.

*En 2010, ce fut le Kentucky Horse Park de Lexington, aux Etats-Unis, qui accueillit les Jeux Equestres Mondiaux FEI Alltech.*



### 5. Les Impressionnistes

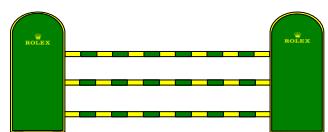
Charmed since the beginning by the valley of the Seine, the impressionist painters have made own the landscape of Normandy, from the Giverny's gardens of Claude Monet to the Honfleur's seashores painted by Eugène Boudin. Séduits par la vallée de la Seine dès ses prémices, le mouvement impressionniste a fait sien les paysages normands, des jardins de Giverny chers à Claude Monet jusqu'aux marines de Honfleur peintes par Eugène Boudin.



### 8. PMU (Pari Mutuel Urbain)

Found in 1930, the Pari Mutuel Urbain (PMU) is now the first betting operator in Europe and the second mutual company of betting in the world.

*Fondé en 1930, Le Pari Mutuel Urbain est désormais le premier opérateur de pari en Europe et la deuxième entreprise de pari mutuel au Monde.*



### 11. Rolex

The iconic watchmaker has been a loyal sponsor of international show jumping for many years.

*Le fabricant de montres de luxe est un partenaire fidèle des événements internationaux de sauts d'obstacles depuis de nombreuses années.*



### 2. FEI

The "Fédération Equestre Internationale" is the international governing body of the eight equestrian disciplines at these Games. La « Fédération Equestre Internationale » est l'instance internationale gouvernant les huit disciplines équestres présentes à ces Jeux.



### 4b. Normandie 2014

At these Alltech FEI World Equestrian Games 2014, Normandy will welcome more than 1000 equestrian athletes from around the world.

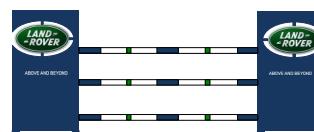
*Au cours de ces Jeux Equestres Mondiaux FEI Alltech 2014, la Normandie va accueillir plus de 1000 athlètes venus du monde entier.*



### 6. Normandie 2014

The Normandy hosts for the first time in France the Alltech FEI World Equestrian Games 2014 thanks to the Founder Members.

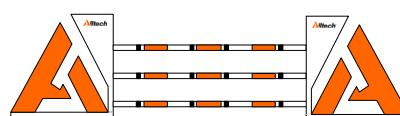
*La Normandie accueille pour la 1ère fois les Jeux Equestres Mondiaux FEI Alltech 2014 en France grâce à la mobilisation des Membres Fondateurs.*



### 9. Land Rover

Land Rover are a long standing supporter of equestrian sport around the world. As Official Sponsor of The Games, Land Rover have provided over 70 vehicles to support the organisation and logistics of the event.

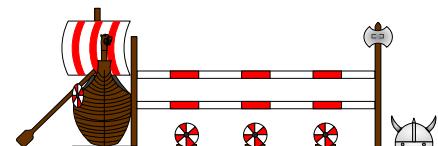
*Land Rover accompagne depuis longtemps le sport équestre dans le monde. Partenaire officiel des Jeux, Land Rover fournit plus de 70 véhicules pour faciliter la logistique et l'organisation de l'événement.*



### 12a & 12b. Alltech

This international company, operating in animal nutrition and health, is the Title Sponsor of the Alltech FEI World Equestrian Games 2014 in Normandy.

*Cette société internationale, opérant dans le secteur de la santé et de la nutrition animale, est le Partenaire Titre des Jeux Équestres Mondiaux FEI Alltech FEI 2014 en Normandie.*



### 3. Vikings

Frequently raiding the french coasts since the 8th century, the Vikings, or normans, settled in the 10th century in Normandy to which they gave its name.

*Auteurs de raids fréquents sur les côtes françaises depuis le 8e siècle, les Vikings, ou Normands, s'installèrent au 10e siècle en Normandie à qui ils donnèrent leur nom.*



### 4c. Bromont 2018

The Olympic Equestrian Park of Bromont, in the province of Quebec, will welcome the next World Equestrian Games in 2018.

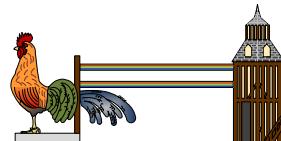
*Le Parc équestre olympique de Bromont, dans la Province du Québec, accueillera en 2018 les prochains Jeux Equestres Mondiaux.*



### 7. Guillaume le Conquérant

William the Conqueror, Duke of Normandy, launched the conquest of England, as depicted on the Bayeux Tapestry.

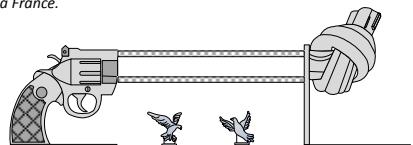
*Duc de Normandie, Guillaume le Conquérant est l'initiateur de la conquête de l'Angleterre. Cette conquête normande est décrite sur la tapisserie de Bayeux.*



### 10. Le Coq

The cockerel became the national symbol because of the homophony between its Latin name, gallus, and Gallia, the Latin word for the Gaul, name given by Rome to the territory since became France.

*Le coq est devenu l'emblème national par homophonie entre son nom latin, gallus, et Gallia, le nom latin de la Gaule, nom donné par les romains au territoire devenu la France.*



### 13. The Memorial de Caen

Through his collections devoted to the conflicts of the 20th century, the Memorial de Caen defends the major theme of reconciliation.

*Le Mémorial de la Paix de Caen, qui évoque les conflits du 20e siècle, s'est développé autour du thème central de la réconciliation des peuples.*